**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses
**Band:** 112 (1986)
**Heft:** 19

## Sonstiges

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Actualité

## La consommation d'électricité dans quelques pays européens

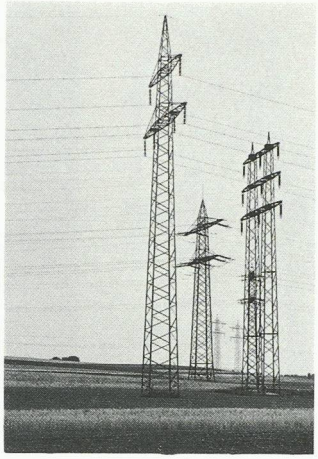
En moyenne, chaque Européen consomme environ 4100 kWh d'électricité par an. L'analyse plus détaillée révèle toutefois de grandes disparités entre les habitants des divers pays (tableau), le rapport entre les consommations moyennes de la Grèce et de la Norvège atteignant environ 1 à 9. La consommation élevée enregistrée par les pays scandinaves s'explique notamment par le recours généralisé à l'électricité pour le chauffage.
Bien qu'étant un pays fortement industrialisé, la Suisse se situe au milieu du classement, avec une consommation moyenne proche de celle de ses voisins géographiques.
S'il est évident que les besoins en chauffage de l'Italie ou de la Grèce sont inférieurs à ceux du centre et du nord de l'Europe, leur faible consommation s'explique également par une industrialisation et un niveau de vie inférieurs. L'Irlande confirme cette explication.

*Consommation d'électricité de quelques pays européens*

| Pays | Consommation moyenne par habitant en kWh/an |
|---|---|
| Grèce | 2540 |
| Irlande | 2770 |
| Italie | 3210 |
| Grande-Bretagne | 4340 |
| Pays-Bas | 4400 |
| Danemark | 4940 |
| Belgique | 5050 |
| France | 5090 |
| Allemagne | 6030 |
| Suisse | 6324 |
| Suède | 13600 |
| Norvège | 22000 |

*Hausse, plus faible, mais hausse tout de même en Suisse*

En ce qui concerne notre pays, on constate pour le premier semestre de cette année une hausse de la consommation de 3,3%, en léger recul par rapport à l'augmentation moyenne enregistrée lors du premier semestre des cinq dernières années.



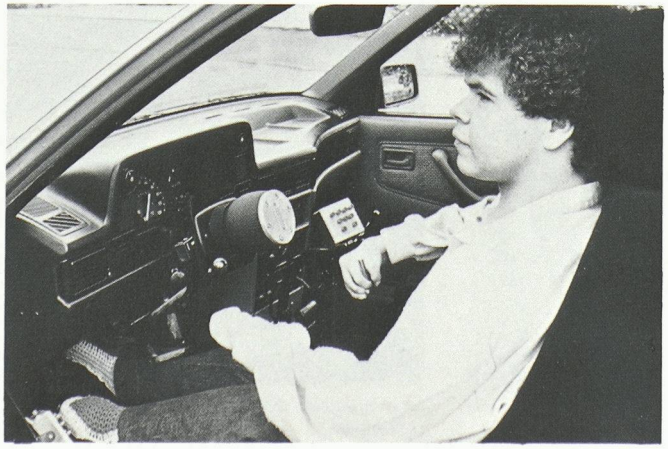
## Savoir-faire suisse en Chine

Une nouvelle brasserie sera construite dans la province de Guangdong au sud de la Chine. Aluminium Schweisswerk AG, Schlieren (Suisse), maître d'œuvre, va fournir clés en main une brasserie pour le compte de la Huizhou Non-Alcohol Beverage Brewery. Aluminium Schweisswerk AG réalise ce projet en collaboration avec Huppmann GmbH à Kitzingen/RFA. La Brasserie Feldschlössen, Rheinfelden (Suisse) apporte le savoir-faire brassicole.
Le projet inclut notamment la formation à la technique brassicole des cadres chinois en Europe et la mise à disposition de spécialistes européens de la bière pour la direction technique de la fabrique pendant la première année d'exploitation.
La capacité annuelle de 200000 hectolitres touche essentiellement la fabrication de la bière sans alcool Ex/Elan, selon le procédé Feldschlössen, déjà breveté dans 28 pays.

*(OSEC)*

## Conduite automobile facilitée pour les handicapés

Une nouveauté mondiale destinée à venir en aide aux handicapés qui conduisent une voiture a été présentée récemment en Allemagne. C'est grâce à un système de commande hydraulique et à une «direction par leviers linéaires» que les handicapés peuvent conduire plus facilement leur voiture.
Les leviers sont aménagés de telle façon que, selon le genre du handicap physique, ils puissent être déplacés vers l'avant, l'arrière ou latéralement, à l'aide d'une épaule ou d'un pied.
Cette innovation pour automobilistes handicapés physiques est fabriquée par la firme allemande Zawatzky, à 6903 Neckargemünd, près de Stuttgart.



## Inventaire Sanasilva 1986: accroissement prévisible des dégâts aux forêts

Durant cet été et pour la troisième année consécutive, l'état de santé de 8000 arbres sur plus de 700 placettes d'échantillonnage réparties sur l'ensemble de la forêt suisse est analysé dans le cadre de l'inventaire Sanasilva des dégâts aux forêts. Ces arbres sont observés pendant les mois de juillet et août par des spécialistes de l'Institut fédéral de recherches forestières, formés à cet effet.
A ce jour, plus de la moitié des arbres ont été inventoriés. Il est donc possible d'évaluer l'évolution du dépérissement des forêts pour l'ensemble de la forêt suisse. Il faut s'attendre à une augmentation de la proportion d'arbres malades, de l'ordre de plusieurs pourcents. Cette augmentation est constatée aussi bien chez les résineux que chez les feuillus.
Les résultats définitifs, présentés selon les essences et selon les régions Jura, Plateau, Préalpes, Alpes et Sud des Alpes, seront publiés dans le rapport sur l'inventaire Sanasilva des dégâts aux forêts 1986, au début du mois de décembre.

*Office fédéral des forêt et de la protection du paysage*

# Bibliographie

## La pratique de la couleur

par *Jacques Fillacier.* – 1 vol., 18 × 26 cm, 176 pages, 200 illustrations dont 120 en couleur. Editions Dunod, Paris, 1986. Prix broché, FF. 168.–.
Si le plaisir de la couleur est subjectif, il existe pourtant une approche objective des couleurs dont Jacques Fillacier s'est fait le spécialiste.
Dans ce livre, fort de quarante années de vie professionnelle et d'expérience pédagogique, l'auteur synthétise l'ensemble des connaissances sur le sujet. Il rassemble dans son texte les acquis de l'empirisme de l'artiste et de la rationalité du savant.
La composition de l'ouvrage est articulée en six chapitres: les trois premiers recensent les connaissances élémentaires, indispensables au praticien; le quatrième est consacré à la psychométrie, science qui relie la norme scientifique au domaine de la sensibilité humaine et qui est appelée à un large développement dans la pratique sociale de la couleur; le cinquième développe concrètement les bases de cette pratique, et le sixième regroupe un certain nombre d'exercices permettant au lecteur de passer de la théorie à la pratique et d'acquérir un savoir-faire innovant par sa rationalité.
Cet ouvrage est conçu à l'intention de tous ceux qui ont à utiliser la couleur dans leur vie professionnelle. Il s'adresse en premier lieu aux plasticiens, tels qu'architectes, designers, publicitaires, artistes peintres, fabricants et applicateurs de couleur ou de produits colorés. Il s'adresse aussi aux ingénieurs qui, d'une manière ou d'une autre, ont ou auront à traiter de problèmes de couleur, qu'ils portent sur l'agencement et l'équipement des locaux industriels dont ils assument la responsabilité ou sur un type de problème posé par la fabrication.
Il propose à l'enseignement les bases d'une information rationnelle qui lui fait actuellement défaut et offre aux responsables administratifs les connaissances de base indispensables à leur fonction de décideurs.
Plus généralement, cet ouvrage espère réduire la distance qui sépare ces deux grands pôles de notre culture, les arts et les sciences, et permettre dans un avenir prochain le dialogue entre le demandeur non initié et le spécialiste auquel il fait appel.

## Systèmes de mesure

par *Pierre-André Paratte* et *Philippe Robert.* – Volume XVII du *Traité d'Electricité,* 16 × 24 cm, 374 pages, 362 figures et tableaux. Editions Presses polytechniques romandes, 1015 Lausanne, 1986. Prix, relié toile, Fr. 79.–.
Quelle que soit sa spécialité, l'ingénieur est constamment confronté à des problèmes de mesure. La très grande majorité de ceux-ci reçoit aujourd'hui une solution relevant de l'électricité, pour deux raisons principales: d'une part, les possibilités offertes par l'électrodynamique, l'électronique et microinformatique sont irremplaçables; d'autre part, la technologie des capteurs permet de convertir en grandeur électrique toute autre grandeur de nature différente.
Pour la première fois, la science et les techniques de la mesure sont rassemblées en un volume, qui expose les principes de base régissant la mesure des grandeurs, qu'elles soient électriques ou d'une autre nature. Il analyse chaque élément du système de mesure, en partant du capteur jusqu'au traitement statistique des résultats de mesure. Il traite également des méthodes de réduction du bruit, et l'acquisition informatique des mesures. Un accent tout particulier est mis sur les mécanismes de conversion les plus importants qui sont à la base de la conception des capteurs. L'application aux capteurs optiques y est plus largement développée.